

第三課 去 K Buffet 粵語常用句式及詞語

1. 動詞+咗 zo2：了（表示動作的完成）

1. 我買咗餸，仲煮埋飯添。

我買了菜，還做了飯。

Ngo5 maai5 zo2 sung3，zung6 zyu2 maai4 faan6 tim1.

做咗功課 做了功課	zou6 zo2 gung1 fo3
執咗間房 收拾了房間	zap1 zo2 gaan1 fong2
洗咗衫 洗了衣服	sai2 zo2 saam1
拖咗地 擦了地	to1 zo2 dei6
沖咗涼 洗了澡	cung1 zo2 loeng4

2. 我等咗你半個鐘頭。

我等了半個小時。

Ngo5 dang2 zo2 nei5 bun3 go3 zung1 tau4.

陪咗你 陪了你	pui4 zo2 nei5
睇書睇咗 看書看了	tai2 syu1 tai2 zo2
開會開咗 開會開了	hoi1 wui2 hoi1 zo2
上堂上咗 上課上了	soeng5 tong4 soeng5 zo2

2. 咗 dei6：們（單數人稱代詞 + 咗：複數人稱）

1. 我哋都係中大嘅學生。

我們都是中大的學生。

Ngo5 dei6 dou1 hai6 Zung1 Daai6 ge3 hok6 saang1.

內地生	noi6 dei6 sang1
研究生	jin4 gau3 saang1
年輕人	nin4 hing1 jan4

2. 你哋鍾意食咩呀？

你們喜歡吃甚麼？

Nei5 dei6 zung1 ji3 sik6 me1 aa3?

睇咩書 看甚麼書	tai2 me1 syu1
咩顏色 甚麼顏色	me1 ngaan4 sik1
邊個明星 哪個明星	bin1 go3 ming4 sing1
飲咩 喝甚麼	jam2 me1
去邊間餐廳 去哪間餐廳	heoi3 bin1 gaan1 caan1 teng1

3. 佢哋都係我同學。

他們都是我的同學。

Keoi5 dei6 dou1 hai6 ngo5 tung4 hok6.

我朋友	ngo5 pang4 jau5
學會幹事	hok6 wui2 gon3 si6
我嘅兄弟姊妹 我的兄弟姊妹	ngo5 ge3 hing1 dai6 zi2 mui6

3. 啲 di1 : 些 (形容詞+啲:點)

1. 食多啲啦! / 食少啲啦!

多吃點! / 少吃點!

Sik6 do1 di1 laa1! / Sik6 siu2 di1 laa1!

(好励) 瞓 (很累) 睡	(Hou2 gwui6) fan3
(買嘢想平啲) 買 (買東西想便宜一點) 買	(Maai5 je5 soeng2 peng4 di1) maai5
(想學好廣東話) 聽 / 講	(Soeng2 hok6 hou2 Gwong2 Dung1 waa2) teng1 / gong2
(肥咗好多) 做……運動 (胖了很多) 做……運動	(Fei4 zo2 hou2 do1) zou6……wan6 dung6
(唔夠時間做功課) 打……機 (不夠時間做功課) 打……遊戲	(m4 gau3 si4 gaan3 zou6 gung1 fo3) daa2……gei1

2. 啲嘢咁油膩，你食少啲啦！
東西這麼油，你少吃點吧！

Di1 je5 gam3 jau4 nei6, nei5 sik6 siu2 di1 laa1!

唔健康 不健康	m4 gin6 hong1
熱氣 上火	jit6 hei3
多味精	do1 mei6 zing1
鹹	haam4

4. 等我介紹……畀你識／等我同你哋介紹 **Dang2 ngo5 gaai3 siu6.....bei2 nei5 sik1**／**Dang2 ngo5 tung4 nei5 dei6 gaai3 siu6**：
讓我給你們介紹

1. 我師妹好靚，等我介紹佢畀你識啦。
我學妹長得很漂亮，讓我介紹她給你認識吧！

Ngo5 si1 mui2 hou2 leng3, dang2 ngo5 gaai3 siu6 keoi5 bei2 nei5 sik1 laa1.

師姐好本事 師姐很有能耐	si1 ze2 hou2 bun2 si6
同房好風趣 同屋很風趣	tung4 fong2 hou2 fung1 ceoi3
家姐好好人 姊姊人很好	gaa1 ze1 hou2 hou2 jan4
同事好叻 同事很能幹	tung4 si6 hou2 lek1

2. 等我同你哋介紹啦！我同房阿穎，我男朋友阿晨。
讓我來給你們介紹吧！我同屋阿穎，我男朋友阿晨。

Dang2 ngo5 tung4 nei5 dei6 gaai3 siu6 laa1! **Ngo5 tung4 fong2 aa3 Wing6**，
ngo5 naam4 pang4 jau5 aa3 San4.

呢位係陳教授 這位是陳教授	Ni1 wai2 hai6 Can4 gaau3 sau6
我爸爸同我媽媽 我爸爸和我媽媽	Ngo5 baa4 baa1 tung4 ngo5 maa4 maa1
我朋友阿強	Ngo5 pang4 jau5 aa3 Koeng4
我哥哥阿健	Ngo5 go4 go1 aa3 Gin6
我上司黃生	Ngo5 soeng6 si1 Wong4 saang1

5. 連……都 lin4……dou1 : 連……都 / 也

1. 呢個學期我忙到連星期六都要上堂。
 這個學期我忙得連周六也要上課。

Ni1 go3 hok6 kei4 ngo5 mong4 dou3 lin4 sing1 kei4 luk6 dou1 jiu3 soeng5 tong4.

星期六日 / 要溫書	sing1 kei4 luk6 jat6 / jiu3 wan1 syu1
休息時間 / 冇 休息時間 / 沒有	jau1 sik1 si4 gaan3 / mou5
兼職 / 唔得閒做 兼職 / 沒時間做	gim1 zik1 / m4 dak1 haan4 zou6
戲 / 冇時間睇 電影 / 沒時間看	hei3 / mou5 si4 gaan3 tai2

2. 我飽到連龍肉都食唔落。
 我飽得連龍肉都吃不下了。

Ngo5 baau2 dou3 lin4 lung4 juk6 dou1 sik6 m4 lok6.

甜品	tim4 ban2
最後幾啖 最後幾口	zeoi3 hau6 gei2 daam6
糖水 甜湯	tong4 seoi2